

COFELY-RT

GDF SVEZ

**VÝROČNÁ SPRÁVA
ZA ROK 2013**

O B S A H VÝROČNEJ SPRÁVY

1. *Základné údaje o spoločnosti*

- A. Identifikačné údaje spoločnosti
- B. Organizačná štruktúra spoločnosti
- C. Štruktúra orgánov spoločnosti

2. *Správa predstavenstva spoločnosti*

- A. Štruktúra majetku spoločnosti
- B. Hospodárenie spoločnosti
- C. Rozdelenie výsledkov hospodárenia spoločnosti
- D. Ľudské zdroje
- E. Významné skutočnosti
- F. Zámery ďalšieho rozvoja spoločnosti

3. *Správa o činnosti dozornej rady spoločnosti*

PRÍLOHA K VÝROČNEJ SPRÁVE

- 1. Správa audítora o overení výročnej správy za rok 2013
- 2. Účtovná závierka za rok 2013

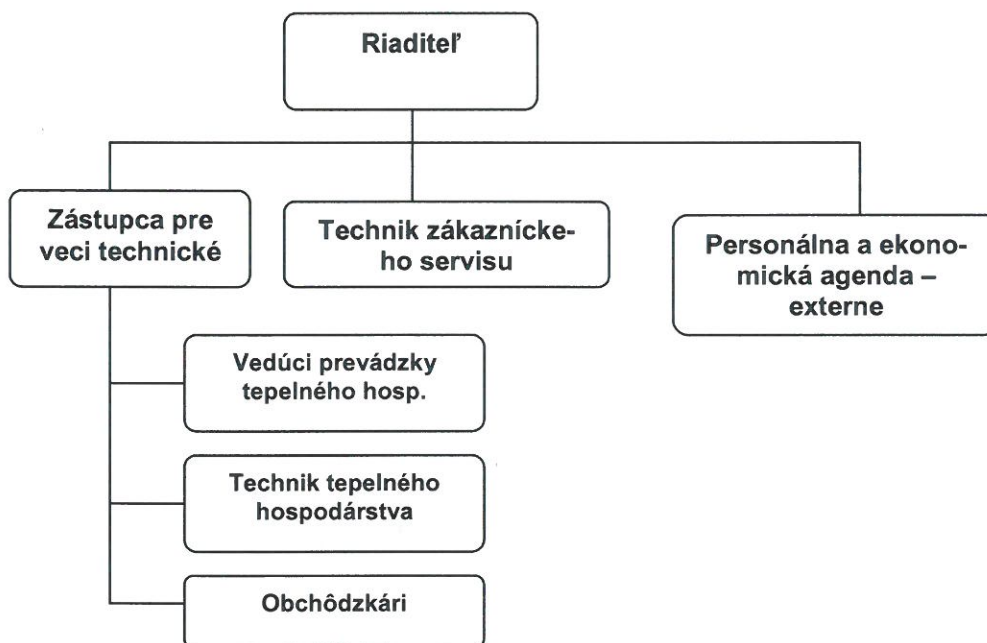
1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

A. *Identifikačné údaje Spoločnosti*

<i>Obchodné meno :</i>	Račianska teplárenská, a.s.
<i>Právna forma :</i>	Akciová spoločnosť
<i>Sídlo :</i>	Hečkova 5 831 05 Bratislava
<i>Dátum vzniku :</i>	19. mája 2004
<i>Základné imanie:</i>	165 969,59 EUR
<i>Počet akcií:</i>	500
<i>Menovitá hodnota 1 akcie:</i>	331,94 EUR
<i>Telefón :</i>	00421/2/58316118
<i>E – mail :</i>	cofely@cofely.sk
<i>IČO :</i>	35 886 781

B. Organizačná štruktúra Spoločnosti

Organizačná štruktúra spoločnosti Račianska teplárenská, a.s.



C. Štruktúra orgánov Spoločnosti

Orgány Spoločnosti

Predstavenstvo :

Ing. Peter Strýček, predseda predstavenstva

Ing. Michal Hrdlička, člen predstavenstva

Ing. Miroslav Pajchl, člen predstavenstva (od 9. apríla 2013)

Ing. Jozef Smolka, člen predstavenstva (do 9. apríla 2013)

Dozorná rada :

Štefan Jakab, člen dozornej rady

Ing. Martin Žigo, člen dozornej rady

Ing. František Sás, člen dozornej rady (od 9. apríla 2013)

Ing. Roman Tožička, člen dozornej rady (od 9. apríla 2013)

Wilfrid John Petrie De Carrowcarden, predseda dozornej rady (do 9. apríla 2013)

Frédéric Dardenne, podpredseda dozornej rady (do 9. apríla 2013)

Audítor

Ing. Janka Medvecká, Aldeasa Audit, s.r.o.; Závodská cesta 4, Žilina

2. SPRÁVA PREDSTAVENSTVA SPOLOČNOSTI

Račianska teplárenská a.s., ďalej len „Spoločnosť“ vyrába a dodáva teplo v mestskej časti Bratislava – Rača. Odberateľmi sú v rozhodujúcej väčšine bytové domy prostredníctvom svojich spoločenstiev a správcov. Úlohou Spoločnosti je optimalizácia nákladov na dodávku a rozvod tepla a teplej úžitkovej vody. Svojich klientov si chce udržiavať cestou vlastnej stability, spoľahlivosti a zodpovednosti.

A. *Štruktúra majetku Spoločnosti*

Stav základných ukazovateľov súvahy v oblasti majetku je viditeľný z nasledovných tabuliek:

Tab. č. 1:

Roky Ukazovatele	2013		2012		2011	
	v tis. EUR	v %	v tis. EUR	v %	v tis. EUR	v %
Majetok spolu	3 144	100,00	3 309	100,00	4 513	100,00
Neobežný majetok	2 543	80,89	2 768	83,65	3 007	66,62
Obežný majetok	572	18,19	484	14,63	1 207	26,75
Časové rozlíšenie	29	0,92	57	1,72	299	6,63

Hodnota neobežného majetku poklesla v roku 2013 v porovnaní s predchádzajúcim obdobím o 225 tis. EUR. Tento pokles bol spôsobený najmä odpismi, ktoré znižujú hodnotu celkového neobežného majetku, a ktoré za rok 2013 boli v celkovej výške 344 tis. EUR. Pokles bol zmiernený novými investíciami do majetku vo forme technického zhodnotenia kotolní MČ Barónka vo výške 36 tis. EUR, teplovodnej prípojky pre OST na objekte Rustaveliho-Záhumenice vo výške 57 tis. EUR a investícií do ZŠ Tbiliská súvisiacich s dodávkou a montážou ústredného kúrenia pre OST vo výške 32 tis. EUR.

Obežný majetok je v rozhodujúcej miere tvorený krátkodobými pohľadávkami, vzťahujúcimi sa k predaju tepla vo výške 337 tis. EUR, daňovými pohľadávkami vo výške 21 tis. EUR a zostakami na bankových účtoch 214 tis. EUR. Hodnota obežného majetku sa v roku 2013 zvýšila najmä z dôvodu nárastu zostatku na účtoch v bankách o 129 tis. EUR, čo súviselo najmä so zaplatením pohľadávok z obchodného styku a teda ich celkovému poklesu oproti roku 2012 o 41 tis. EUR.

Časové rozlíšenie pozostáva z 13. fakturácie za vyúčtovanie tepla v hodnote 29 tis. EUR.

Vývoj základných ukazovateľov súvahy v oblasti vlastného imania a záväzkov je viditeľný z tabuľky č. 2:

Tab. č. 2:

Roky	2013		2012		2011	
Ukazovatele	v tis. EUR	v %	v tis. EUR	v %	v tis. EUR	v %
<i>Spolu vlastné imanie a záväzky</i>	3 144	100,00	3 309	100,00	4 513	100,00
Vlastné imanie	515	16,38	495	14,96	460	10,22
Záväzky	2 526	80,34	2 750	83,11	3 165	70,13
Časové rozlíšenie	103	3,28	64	1,93	888	19,65

Vlastné imanie spoločnosti narástlo oproti predchádzajúcemu obdobiu o 20 tis. EUR z dôvodu zisku za rok 2013 v hodnote EUR 177 tis. EUR. Zisk za rok 2012 bol v plnej výške 156 tis. EUR vyplatený akcionárom spoločnosti v priebehu roku 2013.

Záväzky poklesli v porovnaní s predchádzajúcim obdobím o 224 tis. EUR najmä z dôvodu splátok investičného úveru vo výške 360 tis. EUR, vyplatenia zostatku dividend z roku 2011 vo výške 122 tis. EUR a poklesu daňových záväzkov vo výške 38 tis. EUR. Zároveň narástli záväzky z obchodného styku vo výške 101 tis. EUR a záväzky v rámci konsolidovaného celku predstavujúce krátkodobú pôžičku vo výške 118 tis. EUR a dlhodobú pôžičku vo výške 72 tis. EUR. voči Prvej ružinovskej spoločnosti, a.s. ktoré slúžili na prefinancovanie realizovaných investícií.

Časové rozlíšenie Spoločnosti pozostáva z vyúčtovania za teplo v hodnote 103 tis. EUR.

B. Hospodárenie Spoločnosti

Vývoj výsledkov hospodárenia podľa jednotlivých činností za roky 2011 až 2013 je uvedený v tabuľke č. 3:

Tab. č. 3:

Ukazovatele v tis. EUR / Rok	2013	2012	2011
Výnosy z hospodárskej činnosti	3 201	3 051	2 951
Náklady na hospodársku činnosť	2 944	2 808	2 725
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	257	243	226
Výnosy z finančnej činnosti	0	2	10
Náklady na finančnú činnosť	35	53	84
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-35	-52	-74
Mimoriadne výnosy	0	0	0
Mimoriadne náklady	0	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	0	0	0
Daň z príjmov	45	35	30
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	177	156	122

Výnosy z hospodárskej činnosti v roku 2013 narástli v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 150 tis. EUR (4,9%) najmä z dôvodu nárastu cien plynu, čo malo za následok nárast nákladov z prevádzkovej činnosti o 136 tis EUR (4,8%).

Spoločnosť dosiahla stratu z finančnej činnosti vo výške 35 tis. EUR najmä z dôvodu úrokov z úveru slúžiaceho na financovanie investícií do tepelného hospodárstva vo výške 34 tis. EUR.

Daň z príjmov znižuje hospodársky výsledok spoločnosti za účtovné obdobie, najmä z dôvodu zúčtovania odloženej daňovej pohľadávky v hodnote 19 tis. EUR a zaúčtovania splatnej dane z príjmov viažúcej sa na bežné účtovné obdobie vo výške 26 tis. EUR.

C. Rozdelenie výsledkov hospodárenia Spoločnosti

Predstavenstvo Spoločnosti navrhuje vyplatiť zisk za rok 2013 vo výške 177 278 EUR akcionárom Spoločnosti vo forme dividend.

D. Ľudské zdroje

- a) Vývoj priemerného počtu zamestnancov v rokoch 2009 až 2013 je uvedený v nasledovnej tabuľke:

Tab. č. 5:

Roky	Priemerný počet zamestnancov		
	Spolu	ženy	muži
2013	5	1	4
2012	5	1	4
2011	5	1	4
2010	6	1	5
2009	6	1	5

- b) Štruktúra zamestnancov podľa druhu výkonu práce v rokoch 2010 až 2012 sa nachádza v tabuľke č. 6:

Tab. č. 6:

Kategória pracovníkov	2013	2012	2011	2010
kategória Robotníkov	2	2	2	3
Technicko-hospodársky pracovníci	3	3	3	3
Spolu	5	5	5	6

E. Významné skutočnosti

Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nenastali žiadne významné skutočnosti majúce vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

F. Zámery ďalšieho rozvoja spoločnosti

Račianska teplárenská, a.s. očakáva rozvoj svojich aktivít, zameraných hlavne na stabilizáciu existujúcich a pripájanie nových odberateľov. Nové odberné miesta čiastočne kompenzujú pokles objemu výroby z dôvodu opatrení na zníženie nákladov na strane spotreby.

K strategickým cieľom spoločnosti na rok 2014 patrí najmä dokončenie teplovodnej prípojky pre OST na objekte Rustaveliho-Záhumenice a tiež ústredného kúrenia v OST pre ZŠ Tbiliskú. Zároveň sú naplánované nové investície do 2 kotolní na objekte Kadnárová, ktoré by mali byť zrealizované v priebehu roku 2014.

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY A.S.

Predkladaná správa dozornej rady za rok 2013 bola pripravená na základe správy predstavenstva, výroku audítora k účtovnej závierke a pravidelného hodnotenia činností spoločnosti.

V priebehu roka predstavenstvo prostredníctvom predsedu predstavenstva pravidelne informovalo dozornú radu o vyhodnotení činnosti ako aj o prijatých úlohách pre ďalšie obdobie.

Podľa názoru dozornej rady bolo hospodárenie spoločnosti v súlade s príslušnými zákonmi a ďalšími predpismi, stanovami spoločnosti a uzneseniami predchádzajúcich valných zhromaždení a bolo zamerané na maximálnu spokojnosť klientov, zamestnancov a akcionárov.

Na základe poznatkov získaných z preskúmania účtovných výkazov (súvahy, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke obsahujúcich výkaz cash flow) i na základe záverečného výroku audítorskej spoločnosti Aldeasa Audit, spol. s r.o., dozorná rada nemá pripomienky k ročnej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2013 a odporúča valnému zhromaždeniu schváliť tak ročnú účtovnú závierku ako i návrh na rozdelenie hospodárskeho výsledku – zisku spoločnosti.

Správa nezávislého audítora

akcionárom spoločnosti Račianska teplárenská, a.s.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Račianska teplárenská, a.s., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú jednotku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš audítorský názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

7. marca 2014

Aldeasa Audit, s.r.o

Závodská cesta 4, Žilina
Obch. register OS Žilina, vl.č.14249/L

Licencia SKAU č.: 268



Zodpovedný audítor
Ing. Janka Medvecká

Licencia SKAU č. 410

Dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona 540/2007 Z.z. §23 odsek 5

akcionárom spoločnosti Račianska teplárenská, a.s.

1. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. k 31. decembru 2013 uvedenú v prílohe tejto výročnej správy, ku ktorej sme dňa 7. marca 2014 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

2. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2013

12. mája 2014

Aldeasa Audit, s.r.o

Závodská cesta 4, Žilina
Obch. register OS Žilina, vl.č.14249/L
Licencia SKAU č.: 268

Medvecká

Zodpovedný audítor
Ing. Janka Medvecká

Licencia SKAU č.: 410